

# 监督的讯息（2019年 9月9日）

范康仁蒙席鼓励我们去恳求圣母的教导将苦难转变为我们可以找到光明、平安、甚至喜乐的地方。

2019年9月9日

发自罗马，2019年9月9日

我挚爱的孩子们，愿耶稣为我看顾我的儿女们！

本月的14日，圣教会的礼仪邀请我们默想圣十字架的光荣，以及隔日的圣母七苦。

跟你们大家一样，我在和许多不同的人的交谈和聚会过程中，时常也会听人不经意地谈到当今处境的困难、苦痛和内在的浑噩不清。这些时候，我常会想起圣施礼华在谈到耶稣的母亲时所讲的一些话：天主使她获得圆满的恩宠，然而「若天主显扬了圣母，同样千真万确，却没有豁免她的痛苦，没有豁免她工作的辛劳，或信德的考验」（基督刚进过 172）。

只要我们将目光转向圣母玛利亚，特别是站在十字架旁的她，即使我们不会完全了解这些苦难的事实，我们还是可以理解苦难的经验，而渐渐也能明白圣保禄所说的：「我可在我的肉身上，为基督的身体——教会，补充基督的苦难所欠缺的」（哥—24）。这样，苦难就成了一个可以找到光明、平安、甚至喜乐地方：Lux in

Cruce, requies in Cruce,  
gaudium in Cruce.

你们的父亲，全心全意地祝福你们，

范康仁

---

pdf | document generated  
automatically from [https://opusdei.org/  
zhs/article/jian-du-de-xun-  
xi-2019nian-9yue-9ri/](https://opusdei.org/zhs/article/jian-du-de-xun-xi-2019nian-9yue-9ri/) (2026年2月5日)